



Ratuszowa

Menu



*O listę alergenów proszę pytać kelnera.
Fragen Sie den Kellner nach einer Liste der Allergene.
Ask the waiter for a list of allergens.*

Przystawki

VORSPEISEN

Carpaccio wołowe (100 g) - 42 zł

RINDERCARPACCIO

Delikatne płatki wołowiny z aromatycznym sosem ziołowym, oliwkami, rukola

Hauchduenne Rindfleischscheiben mit einer Kraeuter-Sauce, Oliven und Ruccola

Panierowany camembert z żurawiną (100 g) - 32 zł

GEBRATENER CAMEMBERT MIT CRANBERRY

Wszystkie przystawki podajemy z buteczkami

Zu allen Vorspeisen werden Broetchen serviert



Zupy

SUPPEN

Rosół z makaronem (300 ml) - 16 zł

FLEISCHBRUEHE MIT NUDELN

Flaczki (350 ml) - 22 zł

KUTTELN

Zupa krem (zapytaj obsługi, 250 ml) - 20 zł

CREMESUPPE (FRAGEN SIE DAS PERSONAL)

Bogracz (350 ml) - 22 zł

GULASCHSUPPE

Żurek śląski (350 ml) - 22 zł

SAURE MEHLSUPPE

Sałatki

SALATE

Sałatka grecka (300 g) - 28 zł

GRIECHISCHER SALAT

Mix sałat i warzyw z oliwkami, ser typu feta i sosem vinaigrette

Gemischter Salat und Gemuese mit Oliven, Feta-Kaese und Vinaigrette

Sałatka z panierowanym serem camembert i złotowym sosem vinaigrette (340 g) - 28 zł

SALAT MIT PANIERTEN CAMEMBERT UND KRAEUTER-VINAIGRETTE

Mix sałat i warzyw z panierowanym serem camembert i żurawiną

Gemischter Salat mit Gemuese, panierten Camembert und Cranberry

Sałatka z kurczakiem (300 g) - 28 zł

SALAT MIT HAEHNCHENFLEISCH

Mix sałat z warzywami, grillowanym kurczakiem i sosem vinaigrette

Gemischter Salat und Gemuese, Haehnchenfleisch und Vinaigrette

Sałatka z krewetkami (5 szt., 280 g) - 35 zł

GARNELENSALAT (5 stk.)

Mix sałat z warzywami, krewetkami, oliwkami i sosem vinaigrette

Gemischter Salat mit Gemuese, Garnelen, Oliven und Vinaigrette

Sałatka z tuńczykiem (280 g) - 28 zł

THUNFISCHSALAT

Mix sałat z warzywami, tuńczykiem, jajkiem i sosem vinaigrette

Gemischter Salat mit Gemuese, Thunfish, Ei und Vinaigrette

Wszystkie sałatki podajemy z buteczkami

Zu allen Salaten werden Broetchen serviert



Dania Głównie

HAUPTGERICHTE

***Poławdwiczki wieprzowe z sosem borowikowym,
szpece (lane kluski) i mix sałat (400 g) - 49 zł***

Schweinelendchen in Steinpilzsauce mit Spaetzle und gemischten Salat

***Pieczona kaczka z jabłkami z sosem rodzynkowym
z kluskami śląskimi i czerwoną kapustą (650 g) - 59 zł***

*Gebratene Ente mit Äpfeln und Rosinensauce
mit schlesischen Klößen und Rotkohl*

***Stek z poławdwicy wołowej z masłem ziołowym,
ziemniaki podsmażane i mix sałat (500 g) - 89 zł***

Rindersteak mit Knoblauchbutter, Bratkartoffeln und gemischten Salat



Dania Głównie

HAUPTGERICHTE

**Poładwica wieprzowa faszerowana wędzonym serem
w otoczce z wędzonego boczku z dipem czosnkowym,
plackami ziemniaczanymi i kapustą zasmażaną (500 g) - 54 zł**

*Schweinefilet gefuellt mit geraeuchertem Kaese, umhuellt mit geraeuchertem
Speck mit Knoblauch-Dip, Kartoffelpuffer und geduenstetem Kohl*

**Kotlet schabowy panierowany z ziemniakami
z wody lub frytkami i kapustą zasmażaną (400 g) - 42 zł**

Paniertes Schweinekotelett mit Salzkartoffeln oder Pommes Frites und geduenstetem Kohl

**Schabowy po myśliwsku z sosem grzybowym,
frytkami i mix sałat (450 g) - 46 zł**

Jeagerschnitzel mit Pilzsauce, Pommes Frites und gemischten Salat

Kordelas strzelecki

(1 osoba (550g) - 59 zł | 2 osoby - 116 zł | 4 osoby - 230 zł | 6 osób - 350 zł)

STREHLITZES ENTERMESSER

*Trzy rodzaje mięsa (grilowana poładwica, grilowany filec z kurczaka, filecik z kurczaka panierowany)
marynowane w ziołach, boczek wędzony, cebula, papryka, z dodatkiem placków
ziemniaczanych, klusek śląskich, opiekanych ziemniaków country, sosem pieczeniowym,
dipem czosnkowym, warzywami gotowanymi i zestawem surówek*

*Drei Sorten von Fleisch (gegrilltes Schweinefilet, gegrillte Huehnerbrust, Paniertes Haehnchenbrusfilet) mariniert in Kraeutern,
Speck, Zwiebeln, Paprika, mit Kartoffelpuffer, schlesischen Kartoffelknoedeln, angebratenen Kartoffeln Country,
mit einer Bratensauce, Knoblauchsauce, mit gekochtem Gemuese und gemischten Krautsalat*



Dania Głównie

HAUPTGERICHTE

Rolada śląska wieprzowa z kluskami i czerwoną kapustą (500 g) - 44 zł

Schlesische Schweineroulade mit Kartoffelknödeln und Rotkohl

Rolada śląska wołowa z kluskami i czerwoną kapustą (500 g) - 52 zł

Schlesische Rinderroulade mit Kartoffelknödeln und Rotkohl

***Grillowana pierś z kurczaka, szpece (lane kluski),
sos borowikowy, mix sałat (400 g) - 46 zł***

Gegrillte Haehnchenbrust in Steinpilzsauce mit Spaetzle und gemischten Salat

Filet z kurczaka panierowany z frytkami i mix sałat (400 g) - 42 zł

Paniertes Haehnchenbrustfilet mit Pommes Frites und gemischten Salat

Sznicel drobiowy z sosem borowikowym, frytkami i mix sałat (450 g) - 46 zł

Haehchenschnitzel mit Pilzsauce, Pommes Frites und gemischten Salat

***Placki ziemniaczane z gulaszem wołowym
i białą surówką (450 g) - 42 zł***

Kartoffelpuffer mit Rindergulasch und Krautsalat



Dania Głównie

HAUPTGERICHTE

Pierogi ruskie (6 szt.) - 28 zł

Teigtaschen gefüllt mit Kartoffeln und Kaese

W niedziele i święta dostępne od godz. 17:00 | An Sonn- und Feiertagen bestellbar ab 17:00

Pierogi z kapustą i grzybami (6 szt.) - 28 zł

Teigtaschen gefüllt mit Kraut und Pilzen

W niedziele i święta dostępne od godz. 17:00 | An Sonn- und Feiertagen bestellbar ab 17:00

Pierogi z mięsem (6 szt.) - 30 zł

Teigtaschen mit Fleischfüllung

W niedziele i święta dostępne od godz. 17:00 | An Sonn- und Feiertagen bestellbar ab 17:00

Nuggetsy dla Malusienkich z frytkami i ketchupem lub z 4 kluskami z sosem pieczeniowym (150 g) - 26 zł

Nuggets mit Pommes Frites und Ketchup oder mit 4 Knoedeln mit Bratensauce



Makarony

PASTA

Lasagne z kurczakiem (350 g) - 34 zł

LASAGNE MIT HAEHNCHENFLEISCH

Płaty makaronowe przekładane farszem z kurczaka,
z sosem pomidorowym i aromatycznymi ziołami i serem
Lasagne mit Haehnchenfleisch, Tomatensauce und Kaese

**Makaron z wędzonym łososiem
w sosie śmietankowo-szpinakowym (300 g) - 44 zł**

Nudeln mit gerauchtem Lachs in Sahnesauce und Spinat

W niedziele i święta dostępne od godz. 17:00 | An Sonn- und Feiertagen bestellbar ab 17:00

**Makaron z krewetkami smażonymi na maśle
czosnkowym z pomidorkami koktajlowymi (300 g) - 47 zł**

Nudeln mit Garnelen gebraten in Krauterbutter mit Kirschtomaten

W niedziele i święta dostępne od godz. 17:00 | An Sonn- und Feiertagen bestellbar ab 17:00



Ryby

FISCH

***Filet z sandacza smażony na maśle czosnkowym z frytkami
lub ziemniakami i warzywami gotowanymi (380 g) - 53 zł***

*Gebratener Zanderfilet in Knoblauchbutter mit Pommes Frites
oder Salzkartoffeln und geduensteten Gemuese*

***Łosoś z sosem remoulade,
ziemniaki podsmażane i mix sałat (380 g) - 53 zł***

*Lachs mit Remoulade, Bratkartoffeln
und gemischten Salat*

Dodatki

BEILAGEN

Ziemniaki z wody (120 g) - 9 zł

Salzkartoffeln

Frytki (150 g) - 11 zł

Pommes Frites

Ziemniaki podsmażane (100 g) - 9 zł

Bratkartoffeln

Ziemniaki opiekane Country (100 g) - 9 zł

Angebratene Kartoffeln Country

Placki ziemniaczane (3 szt.) - 17 zł

Kartoffelpuffer (3 St.)

Mix sałat (80 g) - 10 zł

Gemischter Salat (klein)



Dodatki

BEILAGEN

Zestaw surówek (120 g) - 11 zł

Salat

Bukiet warzyw gotowanych (100 g) - 11 zł

Gekochtes Gemuese

Sos pieczeniowy (100 g) - 7 zł

Bratensauce

Sos borowikowy (100 g) - 8 zł

Steinpilzsauce

Śmietana (50 g) - 3 zł

Saure Sahne

Buteczki (4 szt.) - 6 zł

Broetchen (4 St.)



Pizza

PIZZA

Mała / Duża

Klein / Groß

30 cm 40 cm

- 1. Margherita** (sos pomidorowy, ser) **27 zł | 34 zł**
(Tomatensauce, Käse)
- 2. Funghi** (sos pomidorowy, ser, pieczarki) **30 zł | 39 zł**
(Tomatensauce, Käse, Champignons)
- 3. Classica** (sos pomidorowy, ser, pieczarki, szynka) **34 zł | 44 zł**
(Tomatensauce, Käse, Champignons, Schinken)
- 4. Salami** (sos pomidorowy, ser, salami) **34 zł | 44 zł**
(Tomatensauce, Käse, Salami)
- 5. Tonno** (sos pomidorowy, ser, tuńczyk, cebula, kukurydza) **34 zł | 44 zł**
(Tomatensauce, Käse, Thunfisch, Zwiebeln, Mais)
- 6. Quattro Stagioni**
(sos pomidorowy, ser, szynka, salami, pieczarki, papryka) **38 zł | 47 zł**
(Tomatensauce, Käse, Schinken, Salami, Champignons, Paprika)
- 7. Milano** (sos pomidorowy, ser, pieczarki, kukurydza, szynka, cebula, rukola) . . . **38 zł | 47 zł**
(Tomatensauce, Käse, Champignons, Mais, Schinken, Zwiebeln, Rucola)
- 8. Hawajska** (sos pomidorowy, ser, szynka, ananas) **34 zł | 43 zł**
(Tomatensauce, Käse, Schinken, Ananas)
- 9. Farmerska** (sos pomidorowy, ser, kurczak, pieczarki, papryka, cebula) **39 zł | 48 zł**
(Tomatensauce, Käse, Hähnchenfleisch, Champignons, Paprika, Zwiebeln)
- 10. Piekło**
(sos pomidorowy, ser, szynka, salami, suszone chilli, papryczki jalapeño) **38 zł | 47 zł**
(Tomatensauce, Käse, Schinken, Salami, getrockneter Chilli, jalapeño)
- 11. Wegetariańska**
(sos pomidorowy, ser, pieczarki, kukurydza, papryka, rukola) **34 zł | 45 zł**
(Tomatensauce, Käse, Champignons, Mais, Paprika, Rucola)



Pizza

PIZZA

Mała / Duża

Klein / Groß

30 cm 40 cm

12. Kebab (sos pomidorowy, ser, mięso kebab, cebula, kukurydza, oregano) **39 zł | 48 zł**
(Tomatensauce, Käse, Kebabfleisch, Zwiebeln, Mais, Oregano)

13. Broccoli (sos pomidorowy, ser, szynka, jajko, brokuły) **36 zł | 45 zł**
(Tomatensauce, Käse, Schinken, Eier, Brokkoli)

14. Śląska
(sos pomidorowy, ser, kiełbasa śląska, szynka, pieczarki, pomidor, cebula) **38 zł | 47 zł**
(Tomatensauce, Käse, schlesische Wurst, Schinken, Champignons, Tomaten, Zwiebeln)

15. Mexicana
(sos pomidorowy, ser, salami, kukurydza, papryczki jalapeño, cebula, fasola) **38 zł | 47 zł**
(Tomatensauce, Käse, Salami, Mais, jalapeño, Zwiebel, Bohnen)

16. Napoli
(sos pomidorowy, ser, szynka, pomidor, cebula, papryka, oliwki, ser typu feta) **38 zł | 47 zł**
(Tomatensauce, Käse, Schinken, Tomate, Zwiebel, Paprika, Oliven, Feta Käse)

17. Salmone (sos pomidorowy, ser, wędzony łosoś, cebula, szpinak, papryka) **39 zł | 48 zł**
(Tomatensauce, Käse, geräucherter Lachs, Zwiebel, Spinat, Paprika)

18. Gastrofaza
(sos pomidorowy, ser, frytki steakhouse, kurczak, pieczarki) **40 zł | 48 zł**
(Tomatensauce, Käse, Pommes Frites steakhouse, Hähnchenfleisch, Champignons)

Sosy: czosnkowy, arabski, ostry, ketchup, pomidorowo-ziołowy (50 g) **3 zł**
Sauce (Dip): Knoblauch, Arabia, Scharf, Ketchup, Tomaten-Kräuter

Opakowanie ma wynos **3 zł**
Verpackung zum Mitnehmen

Dodatki do pizzy - warzywne, ser (mała 50 g / duża 70 g) **6 zł | 8 zł**
Zusätzliche Pizza-Zutaten (klein/groß)

Dodatek do pizzy - mięsne, rybne (mała 50 g / duża 70 g). **8 zł | 10 zł**



Desery

NACHSPEISEN

Gorąca szarlotka z gałką lodów waniliowych i bitą śmietaną (110 g) - 20 zł

Warmer Apfelkuchen mit einer Kugel Vanilleeis und mit Schlagsahne

Naleśniki z serem, sosem malinowym i bitą śmietaną (2 szt.) - 30 zł

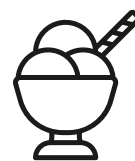
Pfannkuchen mit Käse, Himbeersauce und Schlagsahne

W niedziele i święta dostępne od godz. 17:00 | An Sonn- und Feiertagen bestellbar ab 17:00

Puchar lodowy z bitą śmietaną (150 g) - 19 zł

(wanilia, truskawka, czekolada)

Eis mit Schlagsahne (Vanille, Erdbeere, Schokolade)



Lody waniliowe z gorącym sosem malinowym i bitą śmietaną (160 g) - 22 zł

Vanilleeis mit heisser Himbeersauce und Schlagsahne

Czekoladowe Brownie z gałką lodów waniliowych

i sosem malinowym (120 g) - 22zł

Schokoladen-Brownie mit Vanilleeis und Himbeersauce



Napoje gorące

HEISSE GETRAENKE

Kawa czarna (150 ml) - 12 zł

Schwarzer Kaffee

Kawa biała (150 ml) - 13 zł

Kaffee mit Milch

Kawa espresso (30 ml) - 11 zł

Espresso

Kawa cappuccino (160 ml) - 15 zł

Cappuccino

Kawa latte macchiato (200 ml) - 17 zł

Cafè Latte macchiato

Kawa mrożona z lodami i bitą śmietaną (300 ml) - 25 zł

Eiskaffee mit Vanilleeis und Schlagsahne

Herbata Richmond (różne smaki, 300 ml) - 16 zł

Richmont Tee (verschieden Sorten)

Herbata Zimowa z pomarańczą, cytryną i goździkami (300 ml) - 22 zł

Wintertee mit Orange, Zitrone und Nelken

Gorąca czekolada (300 ml) - 23 zł

Heisse Schokolade



Napoje zimne

KALTE GETRAENKE


  *Coca Cola, Sprite (0,25 ml | 0,85 ml) - 10 zł | 23 zł*


  *Coca Cola Zero, Fanta (0,25 ml) - 10 zł*

 *Tonic water (0,25 ml) - 10 zł*

 *Naturalna woda mineralna niegazowana (0,33 ml | 750 ml) - 9 zł | 16 zł*
Wasser ohne Kohlensaeure

 *Naturalna woda mineralna gazowana (0,33 ml | 750 ml) - 9 zł | 16 zł*
Wasser mit Kohlensaeure

 *Cytrynowa z trawą cytrynową, brzoskwiniowa z hibiskusem (0,25 ml) - 10 zł*
Ice tee - zitrone, pfirsich

 *Pomarańczowy, multiwitamina, jabłkowy, porzeczkowy,
bananowy, grejfrutowy, (0,25 ml | 1 l) - 10 zł | 23 zł*
Orangensaft, Multivitaminsaft, Apfelsaft, Johannisbeersaft, Bananensaft, Grapefruitsaft


Ratuszowa

Piwa z beczki FASSBIER

TYSKIE *Tyskie (0,5 l) - 13 zł*

(0,3 l) - 12 zł



Kozel: Leżak (0,5 l) - 14 zł

(0,3 l) - 13 zł

Radler (piwo + Sprite) (0,5 l) - 13 zł

(0,3 l) - 12 zł

Diesel (piwo + Coca-cola) (0,5 l) - 13 zł

(0,3 l) - 12 zł

Piwa butelkowe FLASCHENBIER



Paulaner Hefe (0,5 l) - 16 zł



Książęce złote pszeniczne (0,5 l) - 15 zł



Żywiec (0,5 l) - 13 zł



Lech Premium (0,5 l) - 13 zł



Kozel: Cerny (0,5 l) - 14 zł

Piwa bezalkoholowe ALKOHOLFREIES BIER



Lech Free (0,5 l) - 13 zł

Lech Free limonka z miętą (0,5 l) - 13 zł



Książęce złote pszeniczne 0% (0,5 l) - 15 zł



Tyskie 0% (0,5 l) - 13 zł



Karmi (0,5 l) - 13 zł

Sok malinowy - 2 zł



Wódki czyste WODKA

Żołądkowa Gorzka Czysta de Luxe (40 ml) - 10 zł

Wyborowa (40 ml) - 11 zł

Finlandia (40 ml) - 13 zł

Wódki smakowe AROMATISIERTER WODKA

Żołądkowa Gorzka Tradycyjna (40 ml) - 11 zł

Żołądkowa Gorzka Miętowa (40 ml) - 11 zł

Lubelska Cytrynówka (40 ml) - 10 zł

Whisky WHISKEY

Ballantine's (40 ml) - 16 zł

Jack Daniel's (40 ml) - 18 zł

Johnnie Walker Red Label (40 ml) - 16 zł

Johnnie Walker Black Label (40 ml) - 19 zł

Jameson (40 ml) - 18 zł

Bourbon Jim Beam White Label (40 ml) - 17 zł

Likiery LIKOERE

Jaegermeister (40 ml) - 14 zł

Campari (40 ml) - 14 zł

Malibu (40 ml) - 14 zł



Tequila TEQUILA

Tequila Sierra - Silver (40 ml) - 18 zł

Tequila Sierra - Reposado Gold (40 ml) - 19 zł

Gin GIN

Bombay Saphirre London (40 ml) - 19 zł

Tanqueray London Dry (40 ml) - 24 zł

Rum RUM

Bacardi Superior White (40 ml) - 15 zł

Bacardi Black (40 ml) - 17 zł

Koniak COGNAC

Hennessy (25 ml) - 25 zł

Brandy BRANDY

*Metaxa***** (40 ml) - 19 zł*

Martini Bianco (100 ml) - 19 zł

Grzaniec GLUEHWEIN (150 ml) - 22 zł

Aperol Spritz (150 ml) - 29 zł



Drinki alkoholowe (300 ml) ALKOHOL DRINKS

Cuba Libre (biały rum, limonka, Cola) - 26 zł

Weisser Rum, Limette, Cola

Perfect Sex (Malibu, sok porzeczkowy, sok limonkowy) - 26 zł

Malibu, Johannisbeerensaft, Limettensaft

Mohito (biały rum, limonka, mięta, brązowy cukier trzcinowy, woda gazowana) - 29 zł

Weisser Rum, Limette, Minze, Brauner Rohrzucker, Mineralwasser

Sex On The Beach (wódka, Archer's, Malibu, sok pomarańczowy, sok żurawinowy) - 34 zł

Wodka, Archer's, Malibu, Orangensaft, Cranberrysaft

Drinki bezalkoholowe (300 ml) ALKOHOLFREIE DRINKS

Mohito Virgin (limonka, mięta, brązowy cukier trzcinowy, Sprite) - 19 zł

Limette, Minze, Brauner Rohrzucker, Sprite

Shirley temple (sok limonkowo-cytrynowy, grenadina) - 19 zł

Zitronensaft, Limettensaft, Grenadinesirup

Sunrise (sok grejfrutowy, sok pomarańczowy, grenadina) - 19 zł

Grapefruitsaft, Orangensaft, Grenadinesirup

Shoty (40 ml) KURZE

Wściekły pies (wódka, sok malinowy, tabasco) - 13 zł

Mad Dog (Wodka, Himbeersirup, Tabasco)


Teraz Polska (wódka, sok malinowy) - 12 zł


Wodka, Himbeersirup



Wina

WEIN

 - 20 zł
(120 ml)

 - 99 zł
(0,75 l)

Colorea Tempranillo (12,5%)

Kraj pochodzenia: Hiszpania, wino czerwone wytrawne



Randonee (9,5%)

Kraj pochodzenia: Polska

Wino czerwone półwytrawne, w smaku delikatne i aksamitne.



Solaro (10,5%)

Kraj pochodzenia: Polska

Wino białe półsłodkie w smaku delikatne, przyjemnie orzeźwiająca, wyjątkowo aromatyczne, o delikatnie owocowym bukicie.



Muscatto (10,5%)

Kraj pochodzenia: Polska

Wino białe półwytrawne, delikatnie kwaskowate, o aromatycznym owocowym bukicie. Zdobywca brązowego medalu w konkursie win polskich WINOPL Poznań 2023



Solaro (9,5%)

Kraj pochodzenia: Polska

Wino białe półwytrawne, w smaku delikatne, przyjemnie orzeźwiająca, wyjątkowo aromatyczne, o delikatnie owocowym bukicie. Zdobywca brązowego medalu w X Konkursie Win Polskich Jasło 2023.

Wino musujące Mionetto Prosecco (0,75 l, 11%) - 69 zł

Kraj pochodzenia: Włochy


Ratuszowa